



FOLDING STEP STOOL

(GB)

FOLDING STEP STOOL

Operation and safety notes

(HU)

ÖSSZECSUKHATÓ FELLÉPŐ

Kezelési és biztonsági utalások

(SI)

ZLOŽLJIVA LESTEV

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

(CZ)

SCHŮDKY

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(SK)

SKLADACIE SCHODÍKY

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DE)

(AT)

(CH)

KLAPPTRITT

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

GB	Operation and safety notes	Page	3
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	9
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	15
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	21
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	27
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	33

Introduction	Page	4
Technical data	Page	4
Safety instructions	Page	4
Repair, maintenance and storage	Page	6
List of items to be inspected	Page	7
Disposal	Page	7
Warranty	Page	7

FOLDING STEP STOOL








● Introduction













We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Technical data

Model:	HG06285
Type of ladder:	Step stool
Maximum total load:	150 kg
Month and year of production:	Jun 20
Applicable standard for step stool:	EN 14183-B-2
Size (cm):	approx. 47 x 82 x 59
Suitability of use:	For indoor use only

● Safety instructions

 <p>Warning, fall from the step stool.</p>	 <p>Maximum total load</p>
 <p>Refer to instruction manual/ booklet.</p>	 <p>Do not use the step stool on an uneven or unfirm base.</p>
 <p>Inspect the step stool after delivery. Before every use visually check the step stool is not damaged and is safe to use. Do not use a damaged step stool.</p>	 <p>Do not overreach.</p>
	 <p>Do not erect step stool on contaminated ground.</p>

 <p>Maximum number of users</p>	 <p>Warning, electricity hazard Identify any electrical risks in the work area, such as overhead lines or other exposed electrical equipment, and do not use the step stool where electrical risks occur.</p> 
 <p>Do not ascend or descend unless you are facing the step stool.</p>	 <p>Do not step off the side of step stool onto another surface.</p>
 <p>Avoid work that imposes a sideways load on step stools, such as side-on drilling through solid materials.</p>	 <p>Open the step stool fully before use.</p>
 <p>Do not carry equipment which is heavy or difficult to handle while using a step stool.</p>	 <p>Use the ladder with restraint devices engaged only.</p>
 <p>Do not wear unsuitable footwear when climbing a step stool.</p>	 <p>Step stools shall not be used as a leaning ladder unless it is designed to do so.</p>
 <p>Do not use the step stool if you are not fit enough. Certain medical conditions or medication, alcohol or drug abuse could make step stool use unsafe.</p>	

Do not spend long periods on a step stool without regular breaks (tiredness is a risk).	When positioning the step stool take into account risk of collision with the ladder e.g. from pedestrians, vehicles or doors. Secure doors (not fire exits) and windows where possible in the work area.
Ensure the step stool is suitable for the task.	
Do not use the step stool if contaminated, e.g. with wet paint, mud, oil or snow.	Use non-conductive step stools for unavoidable live electrical work.
For professional use a risk assessment shall be carried out respecting the legislation in the country of use.	Do not modify the step stool design.
	Do not move a step stool while standing on it.

● **Repair, maintenance and storage**

- Repairs and maintenance shall be carried out by a competent person and be in accordance with the producer's instructions.

NOTE: A competent person is someone who has the skills to carry out repairs or maintenance, e.g. by a training by the manufacturer.

- For repair and replacement of parts, e.g. feet, if necessary contact the producer or distributor.

- Step stools should be stored in accordance with the producer's instructions.
- Step stools made of or using thermoplastic, thermosetting plastic and reinforced plastic materials should be stored out of direct sunlight.
- Step stools made of wood should be stored in a dry place and shall not be coated with opaque and vapour-tight paints.

● **List of items to be inspected**

For regular inspection, the following items shall be taken into account:

1. Check that the stiles/legs (uprights) are not bent, bowed, twisted, dented, cracked, corroded or rotten.
2. Check that the stiles/legs around the fixing points for other components are in good condition.
3. Check that fixings (usually rivets, screws or bolts) are not missing, loose, or corroded.
4. Check that rungs/steps are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged.
5. Check that the hinges between front and rear sections are not damaged, loose or corroded.
6. Check that the locking stays horizontal, back rails and corner braces are not missing, bent, loose, corroded or damaged.
7. Check that the rung hooks are not missing, damaged, loose or corroded and engage properly on the rungs.
8. Check that guide brackets are not missing, damaged, loose or corroded and engage properly on the mating stile.
9. Check that ladder feet/end caps are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged.
10. Check that the entire ladder is free from contaminants (e.g. dirt, mud, paint, oil or grease).

11. Check that locking catches (if fitted) are not damaged or corroded and function correctly.
12. Check that the platform (if fitted) has no missing parts or fixings and is not damaged or corroded.
13. If any of the above checks cannot be fully satisfied, you should NOT use the ladder.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it - at our choice - free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts. Service

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

GB **Service Great Britain**

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

Bevezető	Oldal	10
Műszaki adatok	Oldal	10
Biztonsági utasítások	Oldal	10
Javítás, karbantartás és tárolás.	Oldal	12
Az ellenőrzendő részegységek listája	Oldal	13
Mentesítés	Oldal	13
Garancia	Oldal	13

ÖSSZECSUKHATÓ FELLÉPŐ








● Bevezető










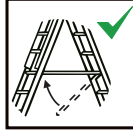

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevétel előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

● Műszaki adatok

Modell:	HG06285
A létra típusa:	Lépcsős
Maximális terhelhetőség:	150 kg
A gyártás hónapja és éve:	Június, 2020
A lépcsőre alkalmazható szabvány:	EN 14183-B-2
Méret (cm):	kb. 47 x 82 x 59
Használati terület:	Kizárólag beltéri használatra

● Biztonsági utasítások

	Figyelmeztetés, leesés veszélye.		Maximális terhelhetőség.
	Kövesse az útmutatót.		Ne használja lépcsőt egyenetlen vagy laza talajon.
	Kiszállítás előtt vizsgálja meg a lépcsőt. Minden használat előtt vizuálisan ellenőrizze lépcső épségét és biztonságos használatát. Ne használja a lépcsőt, ha az sérült.		Kerülje el az oldalirányú kihajolásokat.
			Ne állítsa a lépcsőt szennyezett talajra.

 <p>A használók maximális száma.</p>	 <p>Figyelmeztetés, elektromos veszély. Vizsgáljon meg a munkaterületen minden olyan veszélyt, melyet elektromos berendezések okozhatnak pl. magasfeszültségű vezetékek vagy más szabadon álló elektromos berendezések, és ne használja a lépcsőt, ha elektromos veszély áll fenn.</p>
 <p>A lépcsőre ne menjen fel arccal kifelé nézve, és ne is jöjjön le róla úgy.</p>	
 <p>Kerülje az olyan munkákat, melyek a felállított lépcsőre oldalirányú terheléssel járnak, ilyenek pl. a szilárd anyagokba történő fúrások.</p>	
 <p>A lépcső használata során ne hordjon olyan felszerelést, amely nehéz vagy nehezen kezelhető.</p>	 <p>A lépcsőről ne szálljon át oldalirányba egy másik felületre.</p>
 <p>Ne menjen fel a lépcsőre arra alkalmatlan cipőben.</p>	 <p>Használat előtt teljes mértékben nyissa szét a lépcsőt.</p>
 <p>Testi fogyatékkal élők ne használják a lépcsőt. Bizonyos egészségügyi körülmények, gyógyszerek szedése, alkohol vagy kábítószer hatása a lépcső használata során veszélyekhez vezethet.</p>	 <p>A lépcsőt csak biztonsági kereszttartó-rögzítéssel használja.</p>  <p>A lépcsőket tilos falnak támasztott létraként használni, kivéve, ha azokat arra is tervezték.</p>

Ne maradjon a lépcsőn túl sokáig megszakítás nélkül (a fáradtság kockázatot jelent).	Amikor a lépcsőt elhelyezi, ügyelni kell arra, hogy azt ne tudják kidönteni pl. az arra járó személyek, járművek vagy ajtók. Ha lehetséges, zárja le a munkaterület ajtajait és ablakait (kivéve a vészkijáratokat).
Bizonyosodjon meg arról, hogy a lépcső alkalmas-e az adott alkalmazásra.	
Ne használja a lépcsőt, ha azon szennyeződések, pl. még nedves festék, kosz, olaj vagy hó vannak.	Ha mindenképp elektromos feszültség alatt dolgozik, olyan lépcsőt használjon, mely nem vezeti az áramot.
Munkahelyi használat esetén a használat országának előírásai szerint egy biztonsági értékelést kell elvégezni.	Ne változtasson a lépcső szerkezetén.
	Ne mozgassa a lépcsőt, amikor rajta állnak.

● **Javítás, karbantartás és tárolás**

- A lépcső javítási és karbantartási munkáit bízza hozzáértő személyre, a gyártó utasításait szem előtt tartva.
- **MEGJEGYZÉS:** Hozzáértő személynek számít az, aki rendelkezik a megfelelő tudással a javítási és karbantartási munkálatok elvégzéséhez, tehát pl. a gyártó képzésén részt vett.
- Az egyes alkatrészek, pl. a lábak javítása és cseréje esetén mindenképp vegye fel a kapcsolatot a gyártóval vagy az eladóval.
- A lépcsőt a gyártó utasításainak megfelelően kell tárolni.
- A termoplasztikus anyagból, hőre keményedő műanyagból és edzett műanyagból készült, vagy ilyen anyagokat tartalmazó lépcsőket közvetlen napfénytől védett helyen kell tárolni.
- A lépcsőt tárolja száraz helyen, és tilos azt átlátszó vagy porálló festékkel lekenni.

● **Az ellenőrzendő részegységek listája**

A rendszeres ellenőrzés során az alábbiakat kell megfigyelni:

1. Ellenőrizze, hogy a tartórudak vagy a lábak (az álló alkatrészek) nincsenek-e meghajolva, elgörbülve, elfordulva, behorpadva, eltörve, megrozsdásodva vagy megrohadva.
2. Ellenőrizze, hogy a tartórudak vagy lábak a más elemekhez kapcsolódó rögzítési pontok közelében jó állapotban vannak-e.
3. Ellenőrizze, hogy a rögzítőelemek (általában szegek, csavarok, csapszegek) nem hiányoznak-e, vagy nincsenek-e elrozsdásodva.
4. Ellenőrizze, hogy a fokok vagy lépcsők nem hiányoznak-e, azok nincsenek-e meglazulva, erősen elhasználódva, megrozsdásodva vagy megsérülve.
5. Ellenőrizze, hogy az elülső és a hátsó oldal közti csuklók nem sérültek-e meg, nem lazultak-e ki vagy rozsdásodtak meg.
6. Ellenőrizze, hogy a retesz vízszintes állásban marad-e, a hátsó sínek és sarokmervítők megvannak-e, és hogy azok nincsenek-e elhajolva, kilazulva, megrozsdásodva vagy megsérülve.
7. Ellenőrizze, hogy a fokok kampói megvannak-e, nincsenek-e megsérülve, kilazulva vagy megrozsdásodva, és hogy azokat megfelelően be lehet-e akasztani a fokokba.
8. Ellenőrizze, hogy a vezetőlécek n megvannak-e, nincsenek-e megsérülve, kilazulva vagy megrozsdásodva, és hogy azokat megfelelően be lehet-e akasztani a tartórúdba.
9. Ellenőrizze, hogy a lépcsők lábai és a talpsapkák nem hiányoznak-e, azok nincsenek-e meglazulva, erősen elhasználódva, megrozsdásodva vagy megsérülve.
10. Ellenőrizze, hogy a lépcső szennyeződésektől (pl. kosz, festék, olaj vagy zsír) teljes mértékben mentes-e.
11. Ellenőrizze, hogy a retesz kallantyúja (ha van ilyen) nincs-e megsérülve vagy megrozsdásodva, és hogy az megfelelően működik-e.
12. Ellenőrizze, hogy az állófelület (ha van ilyen) minden alkatrésze és rögzítőeleme megvan-e, és hogy maga az állófelület nincs-e megsérülve vagy megrozsdásodva.
13. Amennyiben ezen ellenőrzések során bármivel nem elégedett, NE használja a lépcsőt.

● **Mentesítés**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

● **Garancia**

A terméket szigorú minőségi előírások betartásával gondosan gyártottuk, és szállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük. Ha a terméken hiányosságot tapasztal, akkor a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg Önt. Ezeket a törvényes jogokat a következőkben ismertetett garancia vállalásunk nem korlátozza.

A termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garanciális idő a vásárlás dátumával kezdődik. Kérjük, jól őrizze meg a pénztári blokkot. Ez a bizonylat szükséges a vásárlás tényének az igazolásához.

Ha a termék vásárlásától számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba merül fel, akkor a választásunk szerint a terméket ingyen megjavítjuk vagy kicseréljük.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, nem szakszerűen kezelték vagy tartották karban.

A garancia az anyag- vagy gyártáshibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki azokra a termékreszekre, melyek normál kopásnak vannak kitéve és ezért fogyóeszköznek tekinthetők (pl. elemek), vagy a törékeny részekre sérülésére, pl. kapcsolók, akkuk, vagy üvegből készült részek.

Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetsége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (pl. IAN 123456_7890) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típus tábláról, a gravírozásból, az Útmutató címlapjáról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, először is vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

Szerviz

(HU) Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu

Uvod	Stran	16
Tehnični podatki	Stran	16
Varnostna navodila	Stran	16
Popravila, vzdrževanje in skladiščenje	Stran	18
Seznam delov, ki jih je potrebno preveriti	Stran	18
Odstranjevanje	Stran	19
Garancijski list	Stran	20

ZLOŽLJIVA LESTEV








● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za kakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom. V ta namen pozorno preberite naslednja navodila za uporabo in varnostne napotke. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano in samo za navedena področja uporabe. To navodilo hranite na varnem mestu. V primeru izročitve izdelka tretjim, jim predajte tudi vso dokumentacijo.

● Tehnični podatki

Model:	HG06285
Tip lestve:	Stopnice
Največja možna nazivna obremenitev:	150 kg
Mesec in leto proizvodnje:	Junij 20
Veljavni standard za stopnice:	EN 14183-B-2
Velikost (cm):	pribl. 47 x 82 x 59
Področje uporabe:	Le za uporabo v notranjih prostorih

● Varnostna navodila

	Opozorilo, padec s stopnice.		Največja možna nazivna obremenitev.
	Sledite navodilom.		Stopnice ne uporabljajte na neravni ali nestabilni podlagi.
	Stopnice preverite po dostavi. Pred vsako uporabo vizualno preverite stopnice zaradi poškodb in varne uporabe. Ne uporabljajte poškodovanih stopnic.		Preprečite stransko nagibanje navzven.
			Stopnice ne postavljajte na umazano podlago.

	<p>Največje število uporabnikov.</p>	<p>Opozorilo, električna nevarnost. Ugotovite morebitna tveganja zaradi električnih obratovalnih sredstev v delovnem območju, npr. visokonapetostni daljnovodi ali druga električna obratovalna sredstva na prostem in ne uporabljajte stopnic, če so prisotne nevarnosti zaradi električnega toka.</p>  
	<p>Po stopnicah se ne vzpenjajte ali spuščajte z obrazom, obrnjenim stran od stopnic.</p>	
	<p>Izognite se delu, ki povzroča stransko obremenitev stopnic, npr. stransko vrтанje skozi trdne snovi.</p>	
	<p>Pri uporabi stopnic ne nosite težke ali nerodne opreme.</p>	 <p>S samostoječih stopnic stransko ne stopajte na druge površine.</p>
	<p>Ne vzpenjajte se po stopnicah z neprimernimi čevlji.</p>	 <p>Pred uporabo stopnice popolnoma odprite.</p>
	<p>Stopnic ne uporabljajte, če imate omejene telesne sposobnosti. Nekateri zdravstveni pogoji, jemanje zdravila, zloraba alkohola ali drog lahko pri uporabi stopnic povzročijo tveganje za varnost.</p>	 <p>Uporabite le stopnice z vstavljenim varovalom za razteg.</p>  <p>Samostoječih stopnic ni dovoljeno uporabljati kot prislonske stopnice, če za to niso zasnovane.</p>

Na stopnicah ne ostajajte brez rednih prekinitev (utrujenost predstavlja nevarnost).	Ko so stopnice postavljene v ustrezen položaj, se mora paziti na tveganje kolizije, npr. s pešci, vozili ali vrati. Če je mogoče, zapahnite vrata (vendar nikoli zasilnih izhodov) in okna v delovnem območju.
Zagotovite, da so stopnice primerne za zadevno uporabo.	
Stopnic ne uporabljajte, kadar so onesnažene, na primer z mokro barvo, umazanijo, oljem ali snegom.	Če se ne morete izogniti delu pod električno napetostjo, uporabljajte neprevodne stopnice.
Poklicna uporaba zahteva opravljeno oceno tveganja in upoštevanje zakonskih predpisov v državi uporabe.	Ne spreminjajte konstrukcije stopnic.
	Stopnic med stanjem na njej ne premikajte.

● **Popravila, vzdrževanje in skladiščenje**

- Popravila in vzdrževalna dela na stopnicah mora opraviti strokovnjak in v skladu z navodili proizvajalca.
- **OPOMBA:** Strokovnjak je oseba, ki ima potrebno znanje za izvajanje popravil ali vzdrževanja, npr. z udeležbo na usposabljanju proizvajalca.
- Za popravilo in zamenjavo delov, kot so npr. noge, se po potrebi obrnite na proizvajalca ali prodajalca.
- Stopnice morate hraniti v skladu z navodili proizvajalca.
- Stopnice iz termoplastike, termosetne plastike in ojačane plastike ali ki vsebujejo te snovi, je treba hraniti izven dosega neposredne sončne svetlobe.

- Lesene stopnice je treba hraniti na suhem in jih ne smete premazati z neprozornimi in paroprepustnimi premazi.

● **Seznam delov, ki jih je potrebno preveriti**

Pri rednih pregledih je potrebno upoštevati naslednje:

1. Preverite, da stranice/noge (pokončni deli) niso upognjeni, zviti, krivi, zasuknjeni, počeni, korodirani ali rjasti.
2. Preverite, da so stranice/noge okoli točk za fiksiranje drugih delov brezhibnem stanju.
3. Preverite, da pritrdilni elementi (običajno kovice, vijaki ali sorniki) ne manjkajo, niso ohlapni ali korodirani.

4. Preverite, da stopnice/kline ne manjkajo in niso ohlapne, preveč obrabljene, korodirane ali poškodovane.
5. Preverite, da zgloba, ki povezujeta sprednjo in zadnjo stran, nista poškodovana, zrahljana ali korodirana.
6. Preverite, da zapah ostane v vodoravnem položaju, da zadnje tirnice in kotni oporniki ne manjkajo in niso zviti, ohlapni, korodirani ali poškodovani.
7. Preverite, da ne manjkajo kavliji za kline, da niso poškodovani, ohlapni ali korodirani in jih lahko pravilno vpnete na kline.
8. Preverite, da ne manjkajo vodilni loki, da niso poškodovani, ohlapni ali korodirani in jih lahko pravilno vpnete na nosilec.
9. Preverite, da noge z gumijastimi kapami ne manjkajo in niso ohlapne, preveč obrabljene, korodirane ali poškodovane.
10. Preverite, da na stopnicah ni nečistoč (npr. umazanije, barve, olje ali maščob).
11. Preverite, da zaskoki (če obstajajo) niso poškodovani ali korodirani in delujejo pravilno.
12. Preverite, da ne manjkajo nobeni deli ali priključki ploščadi (če obstajajo) in da ploščad ni poškodovana ali korodirana.
13. Če kateri od zgoraj navedenih pregledov ne da zadovoljivega rezultata, stopnic NE uporabljajte.

● **Odstranjevanje**

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.

Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (npr. IAN 123456_7890) kot dokazilo o nakupu.

Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani.

Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.

Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

Servis

 **Servis Slovenija**

Tel.: 080082034

E-Mail: owim@lidl.si

Pooblaščenim serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 080082034

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnil kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1,
SI-1218 Komenda

Úvod	Strana	22
Technické údaje	Strana	22
Bezpečnostní pokyny	Strana	22
Oprava, údržba a skladování	Strana	24
Seznam částí, které mají být zkontrolovány	Strana	25
Zlikvidování	Strana	25
Záruka	Strana	25

SCHŮDKY








● Úvod











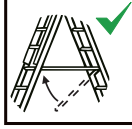

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● Technické údaje

Model:	HG06285
Druh žebříku:	Schod
Nejvyšší možné užitečné zatížení:	150 kg
Měsíc a rok výroby:	Červen 20
Použitelná norma pro schůdky:	EN 14183-B-2
Velikost (cm):	přibliž. 47 x 82 x 59
Oblast použití:	Jen k použití uvnitř

● Bezpečnostní pokyny

 <p>Varování, pád ze schůdků.</p>	 <p>Nejvyšší možné užitečné zatížení.</p>
 <p>Dodržujte návod.</p>	 <p>Schůdky nepoužívejte na nerovném či nezpevněném povrchu.</p>
 <p>Zkontrolujte schůdky po dodání. Před každým použitím vizuálně zkontrolujte schůdky z hlediska poškození a bezpečného používání. Žádné poškozené schůdky nepoužívejte.</p>	 <p>Zabraňte bočnímu vyklonění.</p>
	 <p>Nestavte schůdky na znečištěný podklad.</p>

 <p>Co nejvyšší počet uživatelů.</p>	
 <p>Nestoupejte na schůdky nebo z nich nescházejte s odvrácenou tváří.</p>	
 <p>Vyhňte se pracím, které způsobují postranní zatížení schůdků, např. boční vrtání do pevných materiálů.</p>	 <p>Varování, ohrožení elektrickým proudem.</p> <p>Stanovte veškerá rizika daná elektrickými provozními prostředky v pracovním prostoru k určení, např. nepoužívejte vysokonapěťová nadzemní vedení či jiné vystavené části elektrických zařízení a schůdky, pokud existují rizika spojená s elektrickým proudem.</p> 
 <p>Při používání schůdků nenoste vybavení, které je těžké nebo nešikovné.</p>	 <p>Nepřestupujte ze schůdků na jiný povrch do strany.</p>
 <p>Nevstupujte na schůdky s nevhodnou obuví.</p>	 <p>Před použitím schůdky úplně otevřete.</p>
 <p>Nepoužívejte schůdky v případě tělesných omezení. Určité zdravotní skutečnosti, užívání léků, zneužívání alkoholu nebo drog může vést k ohrožení bezpečnosti při použití schůdků.</p>	 <p>Schůdky používejte pouze s vloženou pojistkou rozpěru.</p>  <p>Dvojité schůdky se nesmí používat jako opěrné žebříky, pokud k tomu nejsou dimenzovány.</p>

<p>Nezůstávejte na schůdkách příliš dlouho bez pravidelných přestávek (únava je riziko).</p>	<p>Když jsou schůdky dávány do polohy, je třeba dát pozor na riziko kolize, jako např. s chodci, vozidly nebo dveřmi. Pokud je to možné, zablokujte dveře (ne však nouzové východy) a okna v pracovním prostoru.</p>
<p>Přesvědčte se, zda jsou schůdky pro příslušné použití vhodné.</p>	
<p>Znečistěné schůdky nepoužívejte, např. kvůli mokré barvě, nečistotám, oleji nebo sněhu.</p>	<p>Pro nevyhnutelné elektrické práce pod elektrickým napětím používejte nevodivé schůdky.</p>
<p>V souvislosti s pracovním používáním musí být posouzení rizik provedeno s přihlédnutím k právním předpisům v zemi použití.</p>	<p>Neměňte konstrukci schůdků.</p>
	<p>Nehýbejte se, když stojíte na schůdkách.</p>

● **Oprava, údržba a skladování**

- Opravy a údržbářské práce na schůdkách musí provádět kvalifikovaná osoba v souladu s pokyny výrobce.

POZNÁMKA: Kvalifikovaná osoba je osoba, která má znalosti pro provádění oprav nebo údržby, např. prostřednictvím účasti na školení od výrobce.
- Pro opravu a výměnu dílů, jako např. nohou, je v případě potřeby třeba kontaktovat výrobce nebo prodejce.
- Schůdky by měly být skladovány v souladu s pokyny výrobce.
- Schůdky vyrobené z termoplastu, termosetu a zesíleného plastu nebo obsahující tyto látky by měly být skladovány mimo přímé sluneční světlo.
- Dřevěné schůdky by měly být skladovány na suchém místě a neměly by být pokryty neprůhlednými a parotěsnými nátěry.

● **Seznam částí, které mají být zkontrolovány**

Pro pravidelné kontroly je třeba vzít v úvahu následující:

1. Zkontrolujte, zda štěřiny/nohy (stojící části) nejsou prohnuté, ohnuté, zkroucené, stočené, prasklé, zkorodované nebo shnilé.
2. Zkontrolujte, zda jsou štěřiny/nohy kolem upevňovacích bodů pro ostatní součásti v dobrém stavu.
3. Zkontrolujte, zda upevnění (obvykle nýty, šrouby, svorníky) nechybí a nejsou uvolněné nebo zkorodované.
4. Zkontrolujte, zda příčky/schůdky nechybí a nejsou uvolněné, silně opotřebované, zkorodované nebo poškozené.
5. Zkontrolujte, zda nejsou spoje mezi přední a zadní částí poškozené, uvolněné nebo zkorodované.
6. Zkontrolujte, zda západka zůstává ve vodorovné poloze, zda nechybějí zadní kolejnice a rohové výztuhy a zda nejsou ohnuté, uvolněné, zkorodované nebo poškozené.
7. Zkontrolujte, zda nechybí příčkové háky, nejsou poškozené, uvolněné nebo zkorodované a dají se řádně zaháknout na příčky.
8. Zkontrolujte, zda nechybí vodící držáky, nejsou poškozené, uvolněné nebo zkorodované a řádně zasahují do štěřiny.
9. Zkontrolujte, zda nechybí schůdkové opěry / botky na opěrách a nejsou uvolněné, silně opotřebované, zkorodované nebo poškozené.
10. Zkontrolujte, zda jsou celé schůdky bez nečistot (např. špíny, bláta, barvy, oleje nebo tuku).

11. Zkontrolujte, zda nejsou zámky (jsou-li k dispozici) poškozené nebo zkorodované a řádně fungují.
12. Zkontrolujte, že nechybí žádné díly nebo příslušenství platformy (pokud existuje) a že plošina není poškozená ani zkorodovaná.
13. Pokud některá z výše uvedených kontrol nedává uspokojivý výsledek, NEMĚLY by se schůdky používat.

● **Zlikvidování**

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

● **Záruka**

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uschovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (např. IAN 123456_7890) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

 Servis Česká republika

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz

Úvod	Strana 28
Technické údaje	Strana 28
Bezpečnostné upozornenia	Strana 28
Oprava, údržba a skladovanie	Strana 30
Zoznam dielov, ktoré je potrebné kontrolovať	Strana 31
Likvidácia	Strana 31
Záruka	Strana 31

SKLADACIE SCHODÍKY








● Úvod













Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● Technické údaje

Model:	HG06285
Druh rebríka:	Schodík
Maximálne užitočné zaťaženie:	150 kg
Mesiac a rok výroby:	Jun 20
Platná norma pre schodíky:	EN 14183-B-2
Veľkosť (cm):	pribl. 47 x 82 x 59
Oblasť použitia:	Iba na použitie v interiéri

● Bezpečnostné upozornenia

	Výstraha, pád zo schodíka.		Maximálne užitočné zaťaženie.
	Rešpektujte návod.		Schodík nestavať na nerovný alebo nestabilný povrch.
	Po dodaní skontrolujte schodík. Pred každým použitím vykonajte vizuálnu kontrolu prípadného poškodenia schodíka a jeho bezpečné používanie. Poškodený schodík nepoužívajte.		Vyhýbajte sa bočnému nakláňaniu.
			Schodík nestavajte na znečistený povrch.

 <p>Maximálny počet používateľov.</p>	
 <p>Nestúpajte na schodík a zo schodíka s odvrátenou tvárou.</p>	
 <p>Vyhňte sa prácam, ktoré vyžadujú bočné zaťaženie schodíka, napr. bočné vŕtanie do pevných materiálov.</p>	<p>Výstraha, ohrozenie elektrickým prúdom. Identifikujte všetky riziká spojené s elektrickým zariadením v pracovnej oblasti, napr. nadzemné vedenia vysokého napätia alebo iné odkryté elektrické zariadenia, a nepoužívajte schodík, ak hrozia riziká spôsobené elektrickým prúdom.</p>  
 <p>Pri používaní schodíka nenoste výstroj, ktorý je ťažký a nepraktický.</p>	 <p>Zo schodíka neprestupujte bokom na iný povrch.</p>
 <p>Na schodík nestúpajte v nevhodnej obuvi.</p>	 <p>Pred použitím schodík úplne otvorte.</p>
 <p>Schodík nepoužívajte v prípade telesných obmedzení. Určité zdravotné skutočnosti, užívanie liekov, zneužívanie alkoholu alebo drog, môžu pri používaní schodíka viesť k ohrozeniu bezpečnosti.</p>	 <p>Schodík používajte len s vloženou bezpečnostnou rozperkou.</p>  <p>Schodíky nesmú byť používané ako rebríky na opretie, pokiaľ na to nie sú určené.</p>

<p>Na schodíku sa nezdržujte príliš dlho bez pravidelnej prestávky (únava je riziko).</p>	<p>Ak je schodík v príslušnej polohe, skontrolujte riziko kolízie, napr. s chodcami, vozidlami alebo dverami. Ak je to možné, zablokujte dvere (ale nie únikové východy) a okná v pracovnej oblasti.</p>
<p>Uistite sa, že schodík je určený na príslušné použitie.</p>	
<p>Nepoužívajte znečistený schodík, napr. farbou, nečistotou, olejom alebo snehom.</p>	<p>Na nevyhnutnú prácu pod elektrickým napätím používajte nevodivé schodíky.</p>
<p>V rámci priemyselného používania je potrebné vykonať analýzu rizík so zreteľom na právne predpisy v krajine používania.</p>	<p>Nemeňte konštrukciu schodíka.</p>
	<p>Kým stojíte na schodíku, nehýbte s ním.</p>

● Oprava, údržba a skladovanie

- Opravy a údržbárske práce na schodíku môže vykonávať len odborný personál podľa pokynov výrobcu.
POZNÁMKA: Odborník je niekto, kto má znalosti na vykonávanie opráv alebo údržby, napr. sa zúčastnil na školení výrobcu.
- Pri opravách a výmene dielov, ako napr. nohy, je potrebné sa spojiť s výrobcom alebo predajcom.
- Schodíky sa musia skladovať podľa pokynov výrobcu.
- Schodíky vyrobené z termoplastického, termosetového a vystuženého plastu alebo obsahujúce tieto látky, by sa mali skladovať mimo priameho slnečného žiarenia.
- Schodíky z dreva by sa mali skladovať na suchom mieste a nesmú sa natierať nepriehľadnými a parotesnými nátermi.

● **Zoznam dielov, ktoré je potrebné kontrolovať**

Pri pravidelných kontrolách skontrolujte nasledovné:

1. Skontrolujte, či priečky/ramená (priamo stojace časti) nie sú ohnuté, skrútené, stočené, vyduté, roztrhnuté, hrdzavé alebo zhnité.
2. Skontrolujte, či sú priečky/ramená okolo upevňovacích bodov iných častí v dobrom stave.
3. Skontrolujte, či nechýbajú upevnenia (štandardne nity, skrutky, čapy) a či nie sú voľné alebo hrdzavé.
4. Skontrolujte, či nechýbajú priečky/stupienky a či nie sú poškodené, nie sú príliš opotrebované, hrdzavé alebo poškodené.
5. Skontrolujte, či sú kĺby medzi prednou a zadnou stranou nepoškodené, pevné a bez korózie.
6. Skontrolujte, či zostane zaistovací uzáver v horizontálnej polohe, či nechýbajú zadné koľajničky a rohové výstupy a nie sú ohnuté, uvoľnené, hrdzavé alebo poškodené.
7. Skontrolujte, či nechýbajú háky priečok, nie sú poškodené, uvoľnené alebo hrdzavé a či je možné ich riadne upevniť na priečky.
8. Skontrolujte, či nechýbajú vodiace strmene, či nie sú poškodené, uvoľnené alebo hrdzavé a či riadne zapadajú do ramena.
9. Skontrolujte, či nechýbajú schody rebríka/koncové uzávery a či nie sú poškodené, nie sú príliš opotrebované, hrdzavé alebo poškodené.
10. Skontrolujte, či je celý schodík čistý (napr. bez nečistôt, farby, oleja alebo tuku).

11. Skontrolujte, či sú zaistovacie uzávery (ak existujú) bez poškodenia a korózie a riadne fungujú.
12. Skontrolujte, že nechýbajú diely alebo upevnenia plošiny (ak existuje) a plošina je bez poškodenia alebo korózie.
13. Ak jedna z vyššie uvedených kontrol neprináša uspokojivý výsledok, schodík NESMIETE používať.

● **Likvidácia**

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

● **Záruka**

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

Servis

SK Servis Slovensko

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk

Einleitung	Seite	34
Technische Daten	Seite	34
Sicherheitsanweisungen	Seite	34
Reparatur, Wartung und Lagerung	Seite	36
Liste der zu überprüfenden Teile	Seite	37
Entsorgung	Seite	37
Garantie	Seite	37

KLAPPTRITT








● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Technische Daten

Modell:	HG06285
Leiterart:	Tritt
Höchstmögliche Nutzlast:	150 kg
Monat und Jahr der Herstellung:	Jun 20
Anwendbare Norm für Tritte:	EN 14183-B-2
Größe (cm):	ca. 47 x 82 x 59
Nutzungsbereich:	Nur zur Verwendung im Innenbereich

● Sicherheitsanweisungen

 Warnung, Sturz von dem Tritt.	 Höchstmögliche Nutzlast.
 Anleitung beachten.	 Den Tritt nicht auf einem unebenen oder losen Untergrund benutzen.
 Tritt nach Lieferung überprüfen. Vor jeder Nutzung Sichtprüfung des Trittes auf Beschädigung und sichere Benutzung. Keinen beschädigten Tritt benutzen.	 Seitliches Hinauslehnen vermeiden.
	 Den Tritt nicht auf verunreinigtem Untergrund aufstellen.

 <p>Höchstmögliche Anzahl der Benutzer.</p>	<p>Warnung, elektrische Gefährdung. Alle durch elektrische Betriebsmittel im Arbeitsbereich gegebenen Risiken feststellen, z. B. Hochspannungsfreileitungen oder andere freiliegende elektrische Betriebsmittel, und den Tritt nicht verwenden, wenn Risiken durch elektrischen Strom bestehen.</p>  
 <p>Den Tritt nicht mit abgewendetem Gesicht auf- oder absteigen.</p>	
 <p>Arbeiten, die eine seitliche Belastung bei Tritten bewirken, z. B. seitliches Bohren durch feste Werkstoffe, vermeiden.</p>	
 <p>Bei Benutzung eines Trittes keine Ausrüstung tragen, die schwer oder unhandlich ist.</p>	 <p>Nicht von dem Tritt auf eine andere Oberfläche seitlich wegsteigen.</p>
 <p>Den Tritt nicht mit ungeeigneten Schuhen besteigen.</p>	 <p>Den Tritt vor Benutzung vollständig öffnen.</p>
 <p>Den Tritt im Fall von körperlichen Einschränkungen nicht benutzen. Bestimmte gesundheitliche Gegebenheiten, Medikamenteneinnahme, Alkohol- oder Drogenmissbrauch können bei der Benutzung des Trittes zu einer Gefährdung der Sicherheit führen.</p>	 <p>Den Tritt nur mit eingelegter Spreizsicherung verwenden.</p>  <p>Tritte dürfen nicht als Anlegeleitern verwendet werden, es sei denn, sie sind dafür ausgelegt.</p>

Nicht zu lange ohne regelmäßige Unterbrechungen auf dem Tritt bleiben (Müdigkeit ist ein Risiko).	Wenn der Tritt in Stellung gebracht wird, ist auf das Risiko einer Kollision zu achten, z. B. mit Fußgängern, Fahrzeugen oder Türen. Türen (jedoch nicht Notausgänge) und Fenster im Arbeitsbereich verriegeln, falls möglich.
Sicherstellen, dass der Tritt für den jeweiligen Einsatz geeignet ist.	
Einen verunreinigten Tritt, z. B. durch nasse Farbe, Schmutz, Öl oder Schnee, nicht benutzen.	Für unvermeidbare Arbeiten unter elektrischer Spannung nichtleitende Tritte benutzen.
Im Rahmen eines beruflichen Gebrauchs muss eine Risikobewertung unter Berücksichtigung der Rechtsvorschriften im Land der Benutzung durchgeführt werden.	Die Konstruktion des Trittes nicht verändern.
	Während des Stehens auf dem Tritt diesen nicht bewegen.

● Reparatur, Wartung und Lagerung

- Reparaturen und Wartungsarbeiten an dem Tritt müssen von einer fachkundigen Person und den Anleitungen des Herstellers entsprechend durchgeführt werden.
ANMERKUNG: Eine fachkundige Person ist jemand, der über Kenntnisse verfügt, um Reparaturen oder Wartungsarbeiten durchzuführen, z. B. durch Teilnahme an einer Schulung des Herstellers.
- Bei Reparatur und Austausch von Teilen, wie z. B. Füßen, ist falls erforderlich der Hersteller oder Händler zu kontaktieren.
- Tritte sollten in Übereinstimmung mit den Anleitungen des Herstellers gelagert werden.
- Tritte, die aus Thermoplast, duromerem Kunststoff und verstärktem Kunststoff bestehen oder diese Stoffe enthalten, sollten außerhalb von direkter Sonneneinstrahlung gelagert werden.
- Tritte aus Holz sollten an einem trockenen Ort aufbewahrt und dürfen nicht mit undurchsichtigen und dampfdichten Anstrichen versehen werden.

● **Liste der zu überprüfenden Teile**

Bei regelmäßigen Überprüfungen muss Folgendes berücksichtigt werden:

1. Überprüfen, dass Holme/Schenkel (aufrechtstehende Teile) nicht verbogen, gekrümmt, verdreht, verbeult, gerissen, korrodiert oder verrottet sind.
2. Überprüfen, dass Holme/Schenkel um die Fixierpunkte für andere Teile in gutem Zustand sind.
3. Überprüfen, dass Befestigungen (üblicherweise Nieten, Schrauben, Bolzen) nicht fehlen und nicht lose oder korrodiert sind.
4. Überprüfen, dass Sprossen/Stufen nicht fehlen und nicht lose, stark abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind.
5. Überprüfen, dass Gelenke zwischen Vorder- und Rückseite nicht beschädigt, lose oder korrodiert sind.
6. Überprüfen, dass die Verriegelung in horizontaler Stellung bleibt, hintere Schienen und Eckversteifungen nicht fehlen und nicht verbogen, lose, korrodiert oder beschädigt sind.
7. Überprüfen, dass Sprossenhaken nicht fehlen, nicht beschädigt, lose oder korrodiert sind und sich ordnungsgemäß auf den Sprossen einhaken lassen.
8. Überprüfen, dass Führungsbügel nicht fehlen, nicht beschädigt, lose oder korrodiert sind und ordnungsgemäß in den Holm greifen.
9. Überprüfen, dass Trittfüße/Fußkappen nicht fehlen und nicht lose, stark abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind.
10. Überprüfen, dass der gesamte Tritt frei von Verunreinigung ist (z. B. Schmutz, Farbe, Öl oder Fett).

11. Überprüfen, dass die Verriegelungsschnapper (wenn vorhanden) nicht beschädigt oder korrodiert sind und ordnungsgemäß funktionieren.
12. Überprüfen, dass keine Teile oder Befestigungen der Plattform (wenn vorhanden) fehlen und dass die Plattform nicht beschädigt oder korrodiert ist.
13. Ergibt eine der oben stehenden Überprüfungen kein zufriedenstellendes Ergebnis, sollte der Tritt NICHT benutzt werden.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG06285

Version: 06/2020

IAN 328685_2001

